ONE TIME SCANS

OTSCANS.COM

RE:ZERO KARA HAJIMERU ISEKAI SEIKATSU - DAISANSHOU - TRUTH OF ZERO

CREDITS

TRANSLATOR : ANGELO
PROOFREAOER : ARAVYRE
CLEANER : TERAS
TYPESETTER : ANNOETTE
QUALITY CHECKER : STRAW

FOR QUESTIONS OR TO APPLY MAIL US AT ONETIMESCANS@GMAIL.COM
OR JOIN OUR IRC CHANNEL #ONETIME (IRCHIGHWAY SERVER) MORE
INFO ON OUR WEBSITE OTSCANS.COM

WAAAH!

SUBARU-KUN!

REM!
02
GHH...

WHAT'S THIS ALL ABOUT!?
WHAT HAPPENED!?
IF YOU DO YOU'LL GET BLOWN AWAY!
DON'T STAND UP, SUBARU-KUN!
DON'T YOU UNDERSTAND?
03
THERE'S ONLY ONE THING THAT'S THIS LARGE AND SWIMS AROUND IN THE MISTY SKY!

Re:ゼロ 第三章 Truth of Zero

Re: Life in a different world from zero

から始める異世界生活

マツセダイチ
Daichi Matsuse
原作：長月達平
The author Tappei Nagatsuki
キャラクター原案：大塚真一郎
Shinichirou Otsuka

第18話 醜態の果てに

AT THE END OF DISGRACE

SO THAT'S THE HAKUGEI.
TO THINK WE'D ENCOUNTER IT HERE!

WHAT HAPPENED TO THE OTHER DRAGON CARRIAGES!?
THEY'VE SCATTERED AND ARE RUNNING AWAY

DANG IT...
JUST WHEN WE MANAGED TO GET SOME HELP..!
OOOOOOO

WA
AA
AH
A
AAA
AAA
AAH
HHH
H
SUBARU-
KUN!
RAA
AAA
AH

AL...
HUMA!

OH DRAGON, PLEASE SAVE US!
TURN TO THE LEFT!

LEFT
LEFT
LEFT
LEFT
ドドド

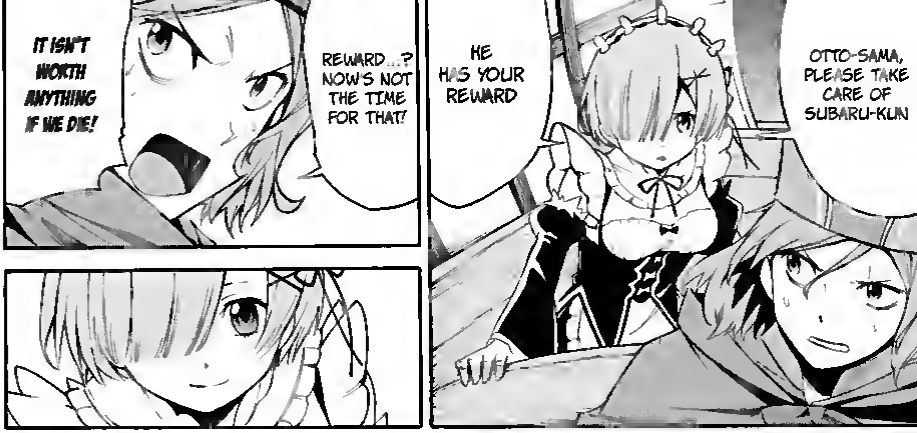
GACK!
THIS
TAKE

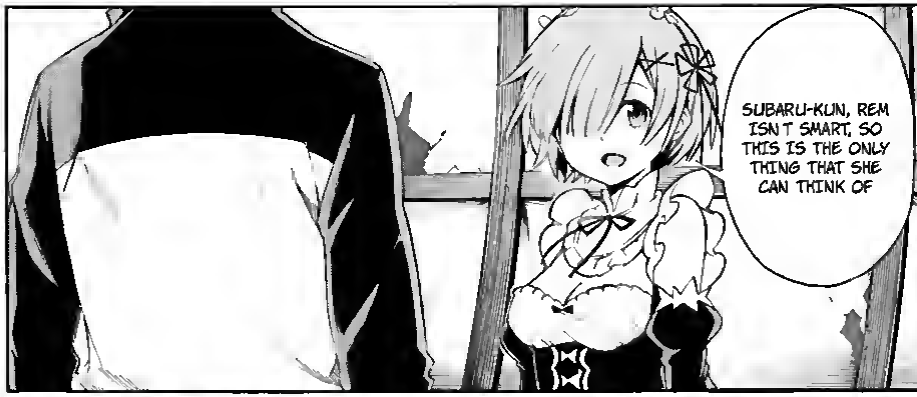
DID WE DO IT?
NO....
IT DIDN'T WORK...
OOOOO

THERE HAS TO BE SOME WAY OUT OF THIS!
THINK, THINK, THINK...
THERE ARE OTHER DRAGON CARRIAGES TOO YOU KNOW!
WHY IS IT ONLY CHASING AFTER US?
DID YOU THINK OF SOMETHING!?
SUBARU-KUN, PLEASE TAKE THIS

13

WHAT !?
USE THAT TIME TO SUCCESSFULLY RUN AWAY
REM WILL GET OFF THE DRAGON CARRIAGE AND FIGHT


IT ISN'T WORTH ANYTHING IF WE DIE!
REWARD...? NOW'S NOT THE TIME FOR THAT!
HE HAS YOUR REWARD
OTTO-SAMA, PLEASE TAKE CARE OF SUBARU-KUN

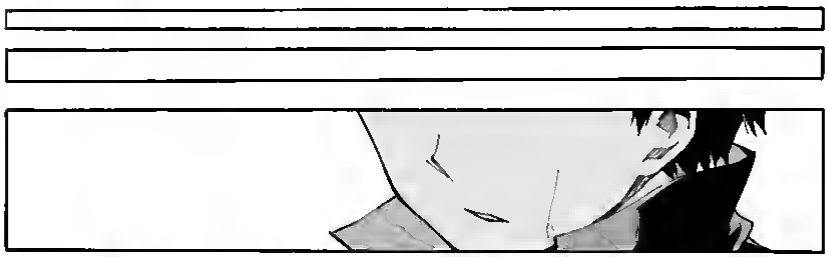

SUBARU-KUN, REM ISN'T SMART, SO THIS IS THE ONLY THING THAT SHE CAN THINK OF

I...
I WON'T LET YOU GO! IF YOU DIED... IF YOU DIED TOO, I...
WAIT, REM! I WON'T LET YOU GO!

AH...
REM WAS BORN
FOR THIS MOMENT, WASN'T SHE?

WHAT ARE YOU...
WHAT...
ズル…
RE-M

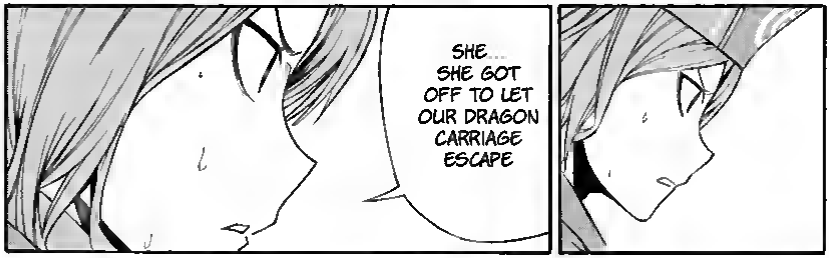
REM WILL ALWAYS WATCH OVER YOU FROM BEHIND
DON'T WORRY
ズッ…



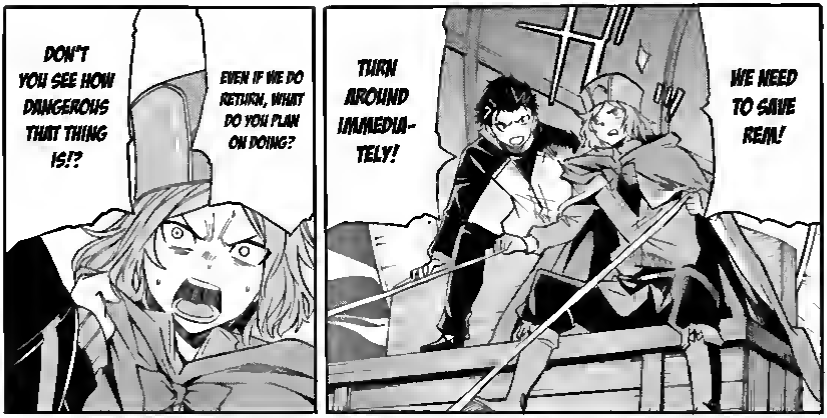
REM!
NGH

YOU'RE AWAKE, NATSUKI-SAN!
WE'RE RUNNING AS FAST AS WE CAN SO PLEASE DON'T MOVE!
THAT DOESN'T MATTER RIGHT NOW!

REM...
WHAT HAPPENED TO REM!?


SHE... SHE GOT OFF TO LET OUR DRAGON CARRIAGE ESCAPE

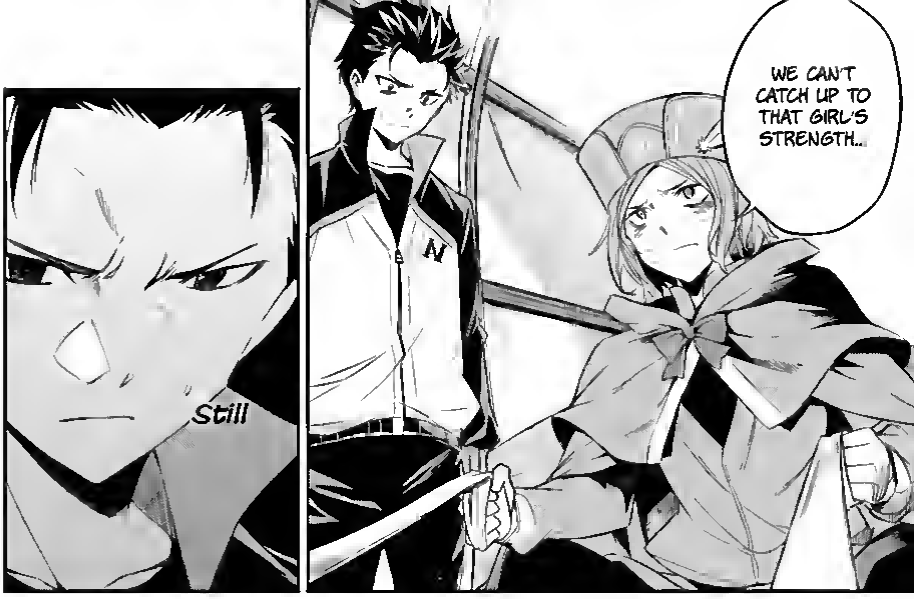
..TURN AROUND
WHAT!?


DON'T YOU SEE HOW DANGEROUS THAT THING IS!?
EVEN IF WE DO RETURN, WHAT DO YOU PLAN ON DOING?
TURN AROUND IMMEDIA-TELY!
WE NEED TO SAVE REM!

I SAW IT UP CLOSE AND THAT'S WHY I'M TELLING YOU TO TURN AROUND!

ARE YOU GOING TO MAKE ALL HER EFFORTS BE IN VAIN!?
HAVE YOU GONE INSANE!?

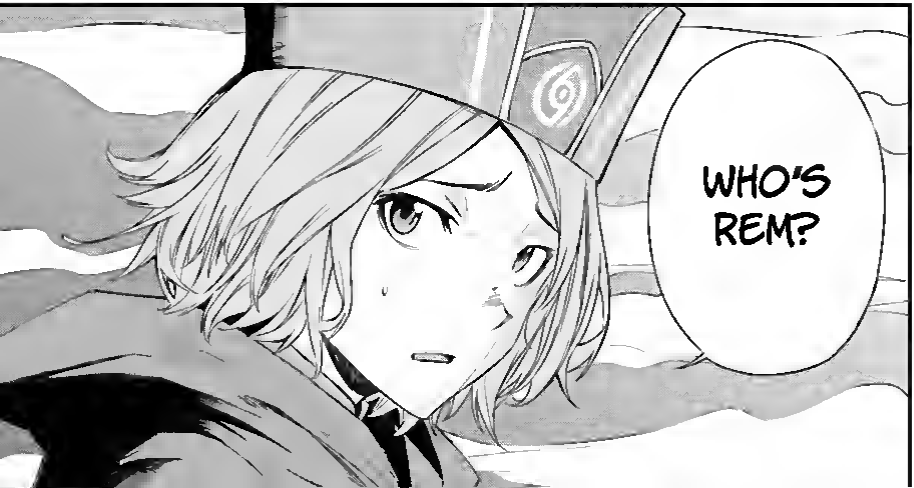
TURN AROUND!
YOU HAVE NO RIGHT TO TALK ABOUT HER WHEN YOU ABANDONED HER
DON'T YOU DARE TALK ABOUT REM...
DON'T YOU UNDERSTAND HOW DANGEROUS THE HAKUGEI IS?
IT'S EVEN KILLED THE FORMER SWORD SAINT
BACK WHEN SHE WAS A MEMBER OF THE SUBJUGATION PARTY SENT TO KILL IT!
21
I'M WEAK AND SO ARE YOU...
...IT KILLED THE SWORD SAINT?
AND THAT'S WHY..
WE CAN'T SAVE THAT GIRL


WE CAN'T CATCH UP TO THAT GIRL'S STRENGTH...
Still

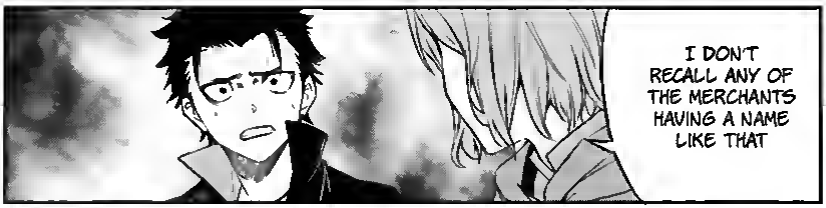
22

Rem's actually not as strong as she looks...

OTTO
WATCH YOUR MOUTH
FORTUNATELY WE'VE MANAGED TO SHAKE IT OFF FOR NOW,
BUT WE DON'T KNOW IF WE'LL ENCOUNTER IT AGAIN UNTIL WE LEAVE THE MIST
DON'T YOU UNDERSTAND HOW REM FELT?
WHAT DO YOU MEAN, NATSUKI-SAN?
SAYING SOMETHING LIKE "FORTUNATELY"...
I'M TELLING YOU TO NOT TALK LIKE THAT!

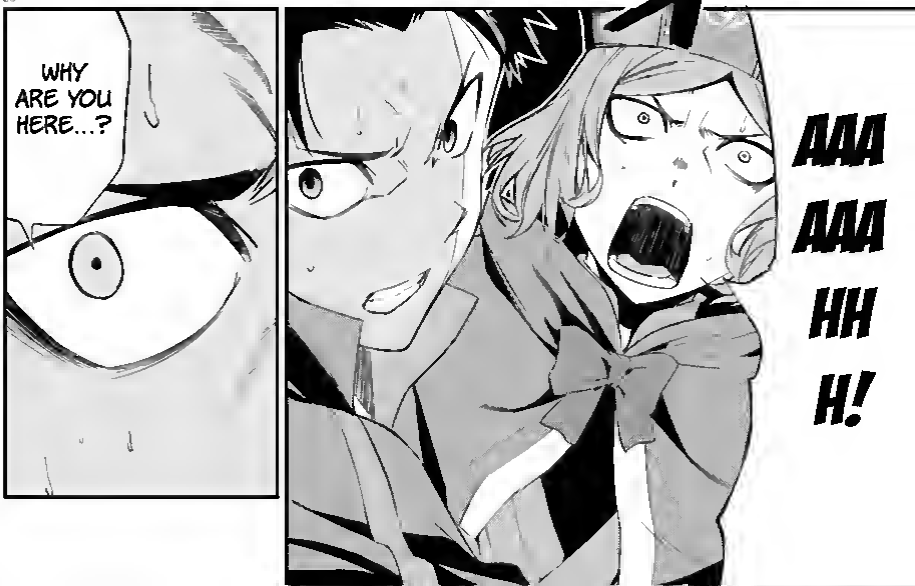

WHO'S REM?

HUH?


I DON'T RECALL ANY OF THE MERCHANTS HAVING A NAME LIKE THAT

OO OO O

DON'T YOU DARE JOKE ABOUT IT!
REM STAYED BEHIND TO LET US ESCAPE!
SHUT UP!
WHAT ARE YOU DOING!?
WHAT WITH YOU ALL OF A SUDDEN?
I'M SAYING THAT I DON'T KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT!
AH...
THAT'S MY LINE...
DID YOU GO INSANE AFTER SEEING THE HAKUGEI!?


WHY ARE YOU HERE...?
AAA AAA HH H!

WA AA AA AH HH
REM...
WHY !? WHY IS IT CONTINUOUSLY CHASING AFTER US!? I THOUGHT WE SHOOK IT OFF..
IS THERE A MARKER ON US OR SOMETHING!?
WHY IS IT ONLY CHASING AFTER US?

IT CAN'T BE...!
MARKER
IS THAT MONSTER...
THE HAKUGEI...
A DEMON BEAST!?
IS MY BODY ATTRACTING IT...!?

REM...!
NO WAY... BECAUSE OF ME...
.....
NATSUKI-SAN
PLEASE DIE
HUH?
AAA AHH

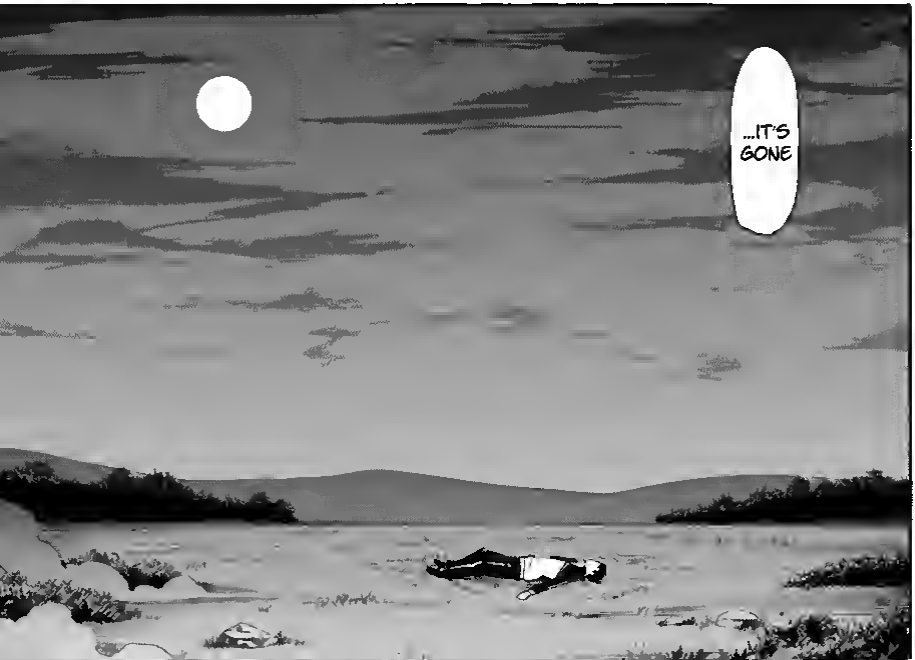
IF IT'S YOUR FAULT THEN TAKE RESPONSIBILITY FOR IT!
THIS... THIS IS ALL YOUR FAULT!
GUH
AAAA AGH

AHAHAHA... HAHAHA
DIE... DIE AND SAVE ME!
GUH...
AH...
I...
HUFF
HUFF

WAH...
I'm going to die...
HEHE...
AH...

……
I DON'T WANT TO DIE
NO!
ズル…
ズル…
I DON'T WANT TO DIE!
NO NO NO
NO! I DON'T WANT TO DIE!
HELP ME… REM…
I DON'T WANT… TO DIE

...TO DIE


...IT'S GONE

REM...
PLEASE PLEASE FORGIVE ME...

YOU'RE..

OTTO'S
I SEE
...LET'S GO

AND THEN, THERE WERE NONE

次号につづく! 1 月❀11月26日(土)発売!!